



Congregation

ADAS EMUNO

HHD 5782 (2021)

Yom Kippur – Children service

L'Shana Tova Tikatevu V'techateimu

לשנה טובה תכתבו ותתקמו

May you be written and sealed for a good year



Yom Kippur is a special day. It is like a mirror. We look into it by praying and by thinking about our lives. We see ourselves when we remember how we were last year. We see what we would like to be when we pray to do better in the new year. We look into our Yom Kippur mirror today, and we see that we are strong.

On Yom Kippur, we see that we are strong enough to heal hurts in ourselves and in other people.

We see that when we hurt others, we also hurt ourselves.

We hurt ourselves and others when we say unkind words.

We hurt ourselves and others when we do not share.

We hurt ourselves and others when we do not listen to our parents and our teachers.

We pray to be people who heal ourselves and others. We praise You, Adonai for showing us the love and goodness in our hearts.

Please rise

Sh'ma and its blessings שמע וברכותיה

Barchu et Adonai Ham'vorach

Baruch Adonai ham'vorach l'olam va-ed

Baruch ata Adonai Eloheinu,

Melech ha'olam, yotzer or.

בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבָרֵךְ
בָּרוּךְ יְיָ הַמְבָרֵךְ לְעֹלָם וָעֶד!
בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ
מֶלֶךְ הָעוֹלָם, יוֹצֵר אוֹר

The light of Torah shines on our path. It shows us how to live.

We need light to see.

Torah lights our way as we go on the circle of t'shuvah. It helps us to be better people.

We need light to heal when we are hurt.

Torah brightens our lives with mitzvot, commandments that make our goodness grow.

We need light to grow.

With love we sing the Sh'ma, words from the Torah. May these words always be our light.

We praise You, our God, for light and life, for Torah and t'shuvah.

שמע ישראל, יהוה אלהינו, יהוה אחד!

Sh'ma Yisrael, Adonai Eloheinu, Adonai echad!

Hear, O Israel, the Eternal one is our God, the eternal God alone.

בָּרוּךְ, שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ, לְעוֹלָם וָעֶד!

Baruch sheim k'vod malchuto l'olam va-ed!

Praised be God's glory forever and ever!

Please be seated

V'AHAVTA et Adonai Elohecha,

b'chol l'av'cha, uv'chol nafsh'cha, uv'chol
m'odecha. V'hayu had'varim ha-eileh
asher anochi m'tzav'cha hayom al
l'avvecha. V'shinantam l'vanecha v'dibarta
bam b'shiv'cha b'veitecha, uv'lecht'cha
vaderech uv'shochb'cha uv'kumecha.
Uk'shartam l'ot al yadecha v'hayu
l'totafot bein einecha. Uch'tavtam
al m'zuzot beitecha, uvisharecha.

YOU SHALL LOVE Adonai your God with all your heart,
with all your soul, and with all your might.

Take to heart these instructions with which I charge you this day.

Impress them upon your children.

Recite them when you stay at home and when you are away,
when you lie down and when you get up.

Bind them as a sign on your hand and let them serve as a symbol on your forehead;
inscribe them on the doorposts of your house and on your gates.

וְאָהַבְתָּ אֶת יְיָ אֱלֹהֶיךָ
בְּכָל-לִבְּךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ וּבְכָל-
מַאֲדְךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה
אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוְךָ הַיּוֹם עַל-
לִבְּךָ: וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ וּדְבַרְתָּ
בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ וּבִלְכֹתְךָ
בְּדֶרֶךְ וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ:
וְקָשַׁרְתָּם לְאָזֶן עַל-יָדְךָ וְהָיוּ
לְטֹטְפוֹת בֵּין עֵינֶיךָ: וְכָתַבְתָּם
עַל-מְזוֹזֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

L'maan tizk'ru, vaasitem et
kol mitzvotai vih'yitem k'doshim
l'Eloheichem. Ani Adonai Eloheichem asher
hotzeiti et-chem mei-eretz
Mitzrayim lih'yot lachem l'Elohim
ani Adonai Eloheichem.

Thus you shall remember to observe all My commandments
and to be holy to your God.

I am Adonai, your God, who brought you out of the land of Egypt to be your God:
I am Adonai your God.

לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת-
כָּל-מִצְוֹתַי וְהָיִיתֶם קְדוֹשִׁים
לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר
הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ
מִצְרַיִם לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים
אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם:

We look into the Yom Kippur mirror and remember. Pharaoh forced our people to be slaves.

We must treat people who are different from us fairly.

We look into the Yom Kippur mirror and remember. Pharaoh was cruel to Hebrew children.

We must not be cruel to the weak.

We look into the Yom Kippur mirror and remember. Pharaoh and his army drowned in the sea, but the Jewish people was saved.

We are sorry for Pharaoh and his army though they were our enemy.

We are happy God freed our people and helps us to be free.
We sing Mi Chamocha, a song of praise to God for freedom.

*Mi Chamocha, who is like You Eternal God?
You help us learn from the past so we may do good deeds in the future.*

Mi chamocha Ba'elim Adonai?
Mi kamocha ne'dar bakodesh;
Nora tehillot, oseh pheleh?
Adonai yimloch l'olam va-ed!

מי כמכה באֵלִים, ה'?
מי כמכה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ,
נֹרָא תְהִלֹּת עֹשֶׂה פֶלֶא?
יְהוָה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד!

Please rise

BARUCH atah, Adonai Eloheinu
v'Elohei avoteinu v'imoteinu, Elohei
Avraham, Elohei Yitzchak v'Elohei Yaakov,
Elohei Sarah, Elohei Rivkah, Elohei
Rachel v'Elohei Leah. Ha-El hagadol
hagibor v'hanora, El elyon, gomeil
chasadim tovim, v'koneih hakol, v'zocheir
chasdei avot v'imahot, umeivi g'ulah
liv'nei v'neihem l'maan sh'mo b'ahavah.

בָּרוּךְ אַתָּה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאִמּוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי
אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב,
אֱלֹהֵי שָׂרָה, אֱלֹהֵי רִבְקָה, אֱלֹהֵי
רָחֵל וְאֱלֹהֵי לֵאָה. הָאֵל הַגָּדוֹל
הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֶלְיוֹן, גּוֹמֵל
חַסְדִּים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר
חַסְדֵי אֲבוֹת וְאִמּוֹת, וְמַבִּיא גְאֻלָּה
לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

Zochreinu lachayim,
melech chafetz bachayim,
vechotveinu besefer hachayim
lema'ancha Elohim chayim hem chayim.

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים.
מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים.
וְכֹתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים.
לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים:

Melech ozer u'moshi'a umagein.
Baruch ata Adonai, magein Avraham
v'ezrat Sarah.
Kadosh kadosh kadosh
Adonai tseva'ot.
Melo kol ha'arets k'vodo.

מֶלֶךְ עֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן.
בָּרוּךְ אַתָּה ה', מֶגֶן אַבְרָהָם
וְעֲזַרַת שָׂרָה
קְדוֹשׁ, קְדוֹשׁ, קְדוֹשׁ,
אֲדֹנָי, צְבָאוֹת,
מְלֵא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

*Holy, holy, holy is Adonai. The whole world is full of God's glory.
God as You are holy, help us to be holy as we make our circle of t'shuvah.*

God as You are holy, help the Jewish people to be holy as we live by the Torah.

God, as you are holy, help all people to be holy by working for peace in the world.

Please be seated



Birkat Shalom - בִּרְכַּת שְׁלוֹם

Sim Shalom, tovah uv'rachah.

שִׁים שְׁלוֹם, טוֹבָה וּבִרְכָּה

Help us, God, to make a peaceful and good world.

Al Cheit - עַל חֵטָא

We begin to heal ourselves on Yom Kippur when we remember and say out loud things we are sorry we have done. We say we are sorry together because not one of us is perfect. Everyone does wrong, sometimes on purpose, sometimes without

thinking. When we do not do what the Torah commands, we call the wrong a Cheit. We speak of our cheit and say to God, “Al cheit shechatanu l’fanecha, for the wrong we did, we are sorry.”

Al cheit shechatanu l’fanecha ...על חטא שֶׁחָטֵאנוּ לְפָנֶיךָ...

For saying mean words, we are sorry.

Al cheit shechatanu l’fanecha ...על חטא שֶׁחָטֵאנוּ לְפָנֶיךָ...

For hitting instead of using words when we feel hurt, we are sorry.

Al cheit shechatanu l’fanecha ...על חטא שֶׁחָטֵאנוּ לְפָנֶיךָ...

For not sharing what is ours, we are sorry.

Al cheit shechatanu l’fanecha ...על חטא שֶׁחָטֵאנוּ לְפָנֶיךָ...

For not listening to parents and teachers, we are sorry.

Al cheit shechatanu l’fanecha ...על חטא שֶׁחָטֵאנוּ לְפָנֶיךָ...

For not telling the truth, we are sorry.

Al cheit shechatanu l’fanecha ...על חטא שֶׁחָטֵאנוּ לְפָנֶיךָ...

For doing wrong even though we knew the right thing to do, we are sorry.

For all wrongs, the ones we say out loud and those we know in our hearts, forgive us, God. Help us to do better.

וְעַל כָּלֶם, אֱלֹהֵי סְלִיחוֹת, סְלַח לָנוּ, מְחַל לָנוּ, כַּפֵּר לָנוּ!

V'al kuloam, Eloha slichot, slach lanu, m'chal lanu, kaper lanu!

Adonai, our God, we have begun to heal ourselves by saying we are sorry. Help us not to do the same wrongs again. When people tell us they are sorry for hurting us, may we forgive them.

Forgive us and care for us, God. Even as You pardon us,
May we forgive ourselves, our family, and our friends.

T'filah B'lachash - תְּפִלָּה בְּלַחֲשׁ

(Silent prayer)



God, I thank You for all the goodness in my life: my family, my synagogue, my school. Help me to be kind and to love others. May I remember You are with me in every good did I do. I will try to live by the Torah in the new year.

Oseh shalom bimromav
Hu ya'aseh shalom aleinu
V'al kol Yisrael
V'imru Amen.



עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרְמָיו
הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל
וְאָמְרוּ אָמֵן

May God who makes peace in the heavens
help us to make peace for all Israel and all the world.

SEDER K'RIAT HaTORAH סֵדֶר קְרִיאַת הַתּוֹרָה

Torah is our light.
Torah guides us in our life when we read it day and night.
Torah is our light.
Torah tells our Jewish story and teaches us what is right.
Torah is our light.
Torah helps us to make the world pleasing in God's sight.

Please rise



Al shloshe dvarim ha'olam omed
Al haTorah, v'al haAvoda
v'al gmilut chassadim

עַל שְׁלֹשָׁה דְּבָרִים הָעוֹלָם עוֹמֵד
עַל הַתּוֹרָה וְעַל הָעֲבוּדָה
וְעַל גְּמִילוּת חֲסָדִים

The world stands on three things:
On Torah, on prayer, and on loving deeds

אָבינוּ מַלְכֵינוּ Avinu Malkeinu

Avinu Malkeinu, You bring goodness to our world.

Avinu Malkeinu, You are all around us.

Avinu, love us as our mothers and fathers love us.

Avinu, Your love is always with us.

Malkeinu, guide us as a wise leader would.

Malkeinu, You lead us to live by the Torah.

Avinu Malkeinu, bless us with a good year.

Avinu Malkeinu, give us health, keep us free, bring the world to peace.

Avinu Malkeinu, show us kindness because we are your children.
Be fair and loving and help us.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ חַנּוּנוּ וְעִנּוּנוּ כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים. עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

Avinu Malkeinu chanenu v'anenu, ki ein banu ma'asim

Aseih imanu tzdaka vachessed v'hoshi'einu.

People of Israel, let us listen to the Torah and live by its teachings.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, יְהוָה אֶחָד!

Sh'ma Yisrael, Adonai Eloheinu, Adonai echad!

Hear O Israel, the eternal One is our God, the eternal God alone!

אֶחָד אֱלֹהֵינוּ, גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ, קָדוֹשׁ וְנוֹרָא שְׁמוֹ!

Echad Eloheinu, gadol Adoneinu, kadosh v'nora sh'mo!

Our God is One, our God is great, holy and awesome is God's name.

(Hakafah – Torah processional)

Please be seated

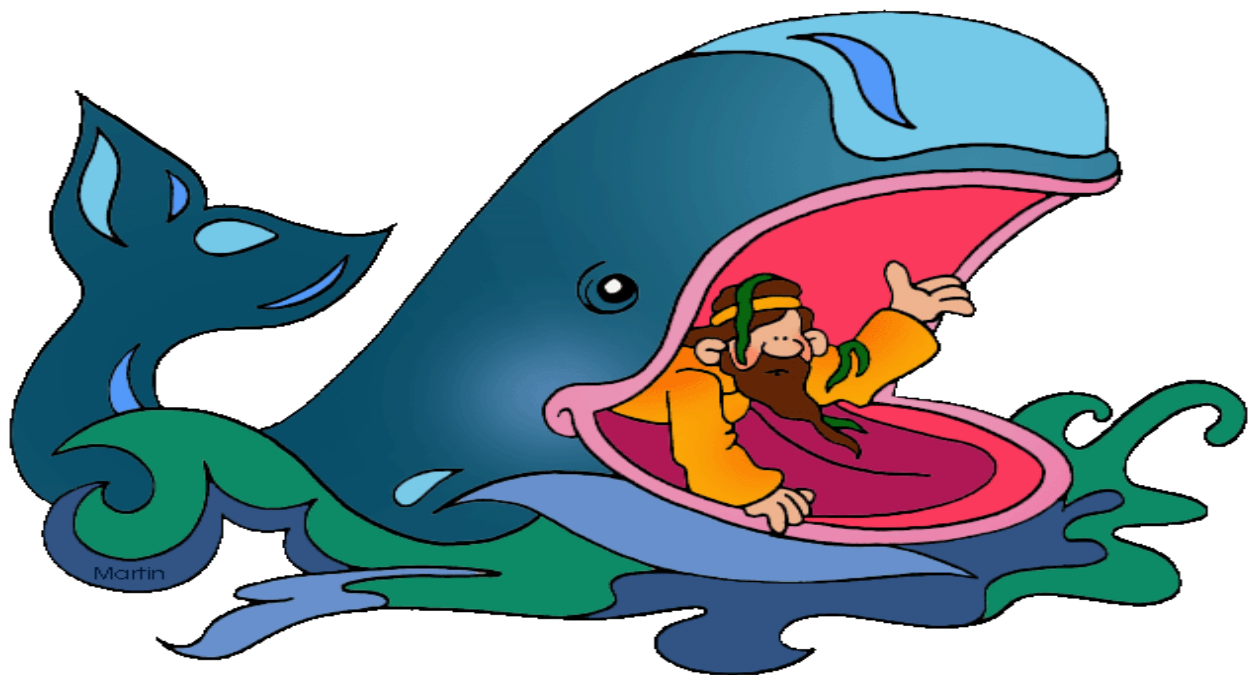


Eitz chayim hi lamachazikim ba,
Vetomecheha me'ushar.
Shalom

עץ חיים היא למחזיקים בה
ותמכיה מאשר
שלום

It is a tree of life to them who hold fast to it
And all of its supporters - are happy

Its ways are ways of pleasantness
and all its paths are peace



עלינו Aleinu

Aleinu le'shabeiach
 La'adon hakol,
 Lateit gedulah leyotzeir bereshit,
 She'lo asanu ke'goyei ha'aratzot,
 Ve'lo samanu
 Ke'mishpechot ha'adamah,
 She'lo sam chelkeinu kahem,
 Ve'goraleinu ke'chol hamonam.

Va'anachnu kor'im,
 U'mishtachavim, u'modim,
 Lifnei melech,
 Malchei ham'lachim,
 Hakadosh baruch Hu

She'hu noteh shamayim,
 Ve'yosed aretz, u'moshav yekaro
 Bashamayim mi-ma'al,
 U'sh'chinat u-zo
 Be'gov'hei meromim.
 Hu Eloheinu, ein od
 Emet malkeinu, efes zulato.
 Kakatuv betorato,
 Ve'yadata hayom, x2
 Ve'hashevota El le'vavecha.
 Ki Adonai, Hu ha-Elohim,
 Bashamayim mi-ma'al,
 ve'al ha'aretz x2
 Mi-tachat. Ein od.

Ve'ne'emar:
 Ve'haya Adonai
 L'melech al kol ha'aretz,
 Bayom hahu bayom hahu
 Yihiyeh Adonai echad,
 U'shemo u'shemo

U'shemo echad

עלינו לשבֿיח
 לאֲדוֹן הַכֹּל,
 לַתֵּת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית,
 שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת,
 וְלֹא שָׁמְנוּ
 כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאָדָמָה.
 שֶׁלֹּא שָׁם חֵלְקֵנוּ כֶּהֱם,
 וּגְרָלֵנוּ כְּכֹל-הַמּוֹנֵם

וּנֶאֱחָזְנוּ כּוֹרְעִים
 וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים
 לִפְנֵי מֶלֶךְ
 מַלְכֵי הַמַּלְכִּים
 הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא

שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם
 וְיוֹסֵד אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ
 בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל,
 וְשׁוֹכֵנֵת עִזּוֹ
 בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים.
 הוּא אֱלֹהֵינוּ, אֵין עוֹד
 אֱמֶת מִלְּפָנָיו אֶפֶס זִוְלָתוֹ.
 כְּכָתוּב בְּתוֹרָתוֹ :
 וַיִּדְעַת הַיּוֹם x2
 וְהִשְׁבֵּת אֶל לִבָּךְ
 כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים
 בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל
 וְעַל הָאֶרֶץ x2
 מִתַּחַת אֵין עוֹד:

וְנֵאמָר:
 יְהוָה יְהוָה
 לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאֶרֶץ
 בַּיּוֹם הַהוּא בַּיּוֹם הַהוּא
 יְהוָה יְהוָה אֶחָד
 וְשֵׁמוֹ וְשֵׁמוֹ

וְשֵׁמוֹ אֶחָד

Kaddish

קדיש

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba [Amen]
b'alma di-v'ra chirutei, v'yamlich malchutei

יתגדל ויתקדש שְׁמֵיהּ רַבָּא [אמן]
בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא, כְּרַעוּתָהּ. וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ,

b'chayeichon uvyomeichon
uvchayei d'chol beit yisrael,
ba'agala ba'agala uvizman kariv,
v'im'ru: Amen.

בְּחַיֵּינוּ וּבְיוֹמֵינוּ
וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֵגְלָא בְּעֵגְלָא וּבְזִמְנָא קָרִיב,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Y'hei sh'mei raba m'varach
l'alam ul'almei almaya.
Yitbarach v'yishtabach v'yitpa'ar
v'yitromam v'yitnaseh v'yithadar
v'yit'aleh v'yit'halal
sh'mei d'kud'sha, b'rich hu, [Amen]
L'eila min-kol-birchata
shirata, tushb'chata v'nechemata da'amiran
b'alma, v'im'ru: Amen.

יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ,
לְעָלַם לְעָלְמֵי עֲלְמַיָּא
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר
וְיִתְרֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר
וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל,
שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא. [אמן]
לְעֵלְא מִן-כָּל-בִּרְכָתָא,
שִׁירָתָא, תִּשְׁבְּחָתָא וְנִחְמָתָא דְאָמְרִין בְּעֵלְמָא,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Y'hei shlama raba min-sh'maya v'chayim
aleinu v'al-kol-yisrael, v'im'ru: amen.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל
כָּל יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן.

Oseh shalom bimromav,
hu ya'aseh shalom aleinu

עֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרְמֹי, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ,

v'al kol-yisrael,

וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,

v'imru: Amen. וְאָמְרוּ אָמֵן.

Adonai, our God, help us in the new year to live the way Torah teaches us. When we think of good deeds, help us to do them. When we do good deeds, bless us with shalom. May we always remember You every day of the week, just as we now say seven times that You are our God:

(say the following 7 times)

Adonai hu ha-Elohim

יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים

Adonai is God

We began our circle of t'shuvah on Rosh HaShanah.
As our circle of t'shuvah closes on this day of Yom Kippur, we sound the T'kiah
G'dolah to remember God always calls us to be our best selves.

T'kiah G'dolah!

תְּקִיעַה גְּדוֹלָה!



G'mar chatimah tova.

גָּמַר חֲתִימָה טוֹבָה

May next year be a good year.



Shana Tova from Adas Emuno!